



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
13 January 2017
Russian
Original: English

Совет по правам человека
Двадцать пятая специальная сессия
21 октября 2016 года

Доклад Совета по правам человека о работе его двадцать пятой специальной сессии

Заместитель Председателя и Докладчик: г-н Гирт Мюлле (Бельгия)

GE.17-00569 (R) 170117 190117



* 1 7 0 0 5 6 9 *

Просьба отправить на вторичную переработку



I. Резолюция, принятая Советом по правам человека на его двадцать пятой специальной сессии

S-25/1. Ухудшающаяся ситуация в области прав человека в Сирийской Арабской Республике и ситуация, сложившаяся в последнее время в Алеппо

Совет по правам человека,

руководствуясь Уставом Организации Объединенных Наций,

вновь подтверждая все свои предыдущие резолюции по Сирийской Арабской Республике,

вновь подтверждая также свою решительную приверженность полному уважению суверенитета, независимости, единства и территориальной целостности Сирийской Арабской Республики,

выражая негодование по поводу вызывающего тревогу числа жертв среди гражданского населения, к которым привели эскалация насилия и усилившиеся кампании неизбирательных воздушных бомбардировок Алеппо, и напоминая в этой связи о заявлениях, сделанных Специальным посланником Генерального секретаря по Сирии, который 25 сентября 2016 года, докладывая о ситуации в восточной части Алеппо, отметил, что она «чудовищным образом ухудшилась», а также заместителем Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и Координатором чрезвычайной помощи, который 29 сентября доложил, что «в настоящее время восточная часть Алеппо находится в осаде»,

напоминая о правовых обязательствах всех сторон согласно применимым нормам международного гуманитарного права и международного права прав человека, а также всем соответствующим решениям Совета Безопасности о ситуации в Сирийской Арабской Республике,

решительно осуждая все нападения на гражданских лиц и объекты гражданской инфраструктуры, в том числе нападения на школы, медицинские учреждения и их персонал, изъятие предметов медицинского назначения из автоколонн с гуманитарной помощью и преднамеренные действия, имеющие целью нарушение водоснабжения, неизбирательное применение оружия, включая артиллерию, кассетные боеприпасы и бочковые бомбы, нанесение воздушных ударов, минометные обстрелы, подрывы взрывных устройств, устанавливаемых в автомобилях, применение зажигательного оружия, подрывы взрывных устройств, приводимых в действие смертниками, подрывы «тоннельных бомб», применение химического оружия и осуществление действий, обрекающих гражданское население на голод, в качестве метода ведения войны, в том числе путем блокады населенных районов, и повсеместные пытки, жестокое обращение, произвольные и внесудебные казни, насильственные исчезновения, сексуальное и гендерное насилие, а также все грубые нарушения и злоупотребления, совершаемые в отношении детей,

решительно осуждая также участвовавшие террористические нападения, приводящие к многочисленным жертвам и разрушениям и совершаемые силами, контролируемым так называемым «Исламским государством Ирака и Леванта» (ДАИШ), Фронтом «Ан-Нусра» и всеми другими лицами, группами, предприятиями и организациями, связанными с «Аль-Каидой» или так называемым «Исламским государством Ирака и Леванта» (ДАИШ), а также другими

террористическими группами, которых Совет Безопасности признал таковыми, и вновь подтверждая, что терроризм, включая действия так называемого «Исламского государства Ирака и Леванта» (ДАИШ), не может и не должен ассоциироваться ни с какой религией, национальностью или цивилизацией, и подчеркивая важность полного осуществления резолюции 2170 (2014) Совета Безопасности от 15 августа 2014 года,

отмечая, что так называемое «Исламское государство Ирака и Леванта» и Фронт «Ан-Нусра» были признаны террористическими организациями Советом Безопасности в его резолюциях 1267 (1999) от 15 октября 1999 года, 1989 (2011) от 17 июня 2011 года и 2253 (2015) от 17 декабря 2015 года, и настоятельно призывая международное сообщество сделать все возможное для недопущения того, чтобы материальная или финансовая помощь попадала в распоряжение этих групп, и убеждая все стороны режима прекращения боевых действий не вести боевые действия совместно с ними,

приветствуя любые подлинные шаги по улучшению гуманитарной ситуации в Алеппо и подчеркивая жизненно важное значение стабильного прекращения боевых действий,

приветствуя также решение Генерального секретаря о создании внутренней комиссии Организации Объединенных Наций по расследованию инцидента, связанного с обстрелом 19 сентября 2016 года совместной автоколонны Организации Объединенных Наций и Сирийского арабского общества Красного Полумесяца, доставлявшей чрезвычайную гуманитарную помощь в Урум-аль-Кубру в Сирийской Арабской Республике, и обращая особое внимание на важность оказания всеми соответствующими сторонами всяческого содействия этой комиссии и на важность скорейшего завершения расследования, с тем чтобы привлечь виновных к ответственности,

1. *требует*, чтобы все стороны сирийского конфликта, в частности сирийские власти и их союзники, незамедлительно выполнили свои обязательства согласно применимым нормам международного гуманитарного права и международного права прав человека, в том числе в отношении всех осажденных или труднодоступных районов, призывает все стороны полностью и незамедлительно выполнить все положения резолюций Совета Безопасности 2139 (2014) от 22 февраля 2014 года, 2165 (2014) от 14 июля 2014 года, 2191 (2014) от 17 декабря 2014 года, 2199 (2015) от 12 февраля 2015 года, 2254 (2015) от 18 декабря 2015 года, 2258 (2015) от 22 декабря 2015 года и 2268 (2016) от 26 февраля 2016 года и напоминает о важности привлечения к ответственности лиц, виновных во всех нарушениях международного гуманитарного права и всех нарушениях и злоупотреблениях в области международного права прав человека, совершаемых в Сирийской Арабской Республике;

2. *настоятельно призывает* к незамедлительному выполнению договоренности о прекращении боевых действий;

3. *требует*, чтобы все стороны, в частности сирийские власти и те, кто их поддерживает, немедленно предоставили всем гуманитарным учреждениям Организации Объединенных Наций и их партнерам-исполнителям оперативный, безопасный, беспрепятственный и надежный гуманитарный доступ, в том числе через линии конфронтации и границы, в целях обеспечения того, чтобы гуманитарная помощь поступала нуждающемуся населению по самым прямым маршрутам;

4. *требует также*, чтобы режим и его союзники немедленно прекратили все воздушные бомбардировки города Алеппо и полеты военной авиации над ним;

5. *требует далее*, чтобы сирийские власти в полной мере сотрудничали с Советом по правам человека и Независимой международной комиссией по расследованию событий в Сирийской Арабской Республике, предоставив Комиссии незамедлительный, полный и беспрепятственный доступ ко всей территории Сирийской Арабской Республики;

6. *решительно осуждает* любые действия, обрекающие гражданское население на голод, в качестве метода ведения войны, а также любую осаду, направленную против гражданского населения;

7. *также решительно осуждает* террористические акты и акты насилия, совершаемые в отношении гражданского населения так называемым «Исламским государством Ирака и Леванта» (ДАИШ), Фронтом «Ан-Нусра» или другими террористическими организациями, признанными таковыми Советом Безопасности, а также продолжающиеся грубые, систематические и массовые злоупотребления в области международного права прав человека и нарушения норм международного гуманитарного права, вновь подтверждает, что терроризм, включая действия так называемого «Исламского государства Ирака и Леванта» (ДАИШ), не может и не должен ассоциироваться ни с какой религией, национальностью или цивилизацией, и подчеркивает важность полного выполнения резолюции 2170 (2014) Совета Безопасности;

8. *особо отмечает* необходимость обеспечить привлечение к ответственности всех лиц, виновных в нарушениях норм международного гуманитарного права или в нарушениях и злоупотреблениях в области международного права прав человека, с помощью надлежащих, справедливых и независимых внутренних или международных механизмов уголовного правосудия и подчеркивает необходимость практических шагов для достижения этой цели, отмечая ту важную роль, которую в этой связи может сыграть Международный уголовный суд;

9. *требует*, чтобы все стороны удовлетворяли просьбы Организации Объединенных Наций и ее партнеров-исполнителей о предоставлении гуманитарного доступа, в том числе соблюдая режим прекращения боевых действий, о котором говорится в резолюции 2268 (2016), и прекратив все бомбардировки города Алеппо и все полеты военной авиации над ним, с тем чтобы содействовать оперативному, безопасному, беспрепятственному и надежному гуманитарному доступу – в том числе ко всем районам Алеппо – Организации Объединенных Наций и ее партнеров-исполнителей, признавая при этом, что для этого необходимо достичь стабильного прекращения насилия, которое будет сочтено Организацией Объединенных Наций и ее партнерами-исполнителями достаточным для того, чтобы можно было оказывать гуманитарную помощь;

10. *подчеркивает*, что гуманитарный доступ должен обеспечиваться ко всем нуждающимся в помощи лицам, которых таковыми считают Организация Объединенных Наций и ее партнеры-исполнители, и для всех видов гуманитарной помощи, которые считают необходимыми Организация Объединенных Наций и ее партнеры-исполнители, и что все стороны должны оказывать содействие эвакуации лиц, нуждающихся в экстренной медицинской помощи, руководствуясь при этом исключительно соображениями срочности и необходимости;

11. *вновь заявляет*, что устойчивое урегулирование нынешнего кризиса в Сирийской Арабской Республике может быть обеспечено только на основе инклюзивного и осуществляемого самими сирийцами политического процесса, отвечающего законным чаяниям сирийского народа и направленного на полное осуществление Женевского коммюнике от 30 июня 2012 года, которое было одобрено Советом Безопасности в резолюции 2118 (2013) от 27 сентября 2013 года, в том числе путем создания представительного переходного руководящего органа, обладающего всеми полномочиями исполнительной власти и сформированного на основе взаимного согласия и с учетом необходимости обеспечения преемственности в работе государственных учреждений, а также полного осуществления резолюций Совета Безопасности 2254 (2015) и 2268 (2016);

12. *заявляет в этой связи* о том, что всецело поддерживает усилия Специального посланника, направленные на полное осуществление резолюции 2254 (2015) Совета Безопасности, и настоятельно призывает все стороны внутрисирийского конфликта конструктивно и добросовестно сотрудничать со Специальным посланником с этой целью прежде всего для того, чтобы незамедлительно урегулировать ситуацию в Алеппо;

13. *просит* Комиссию по расследованию провести в соответствии со своим мандатом всеобъемлющее независимое специальное расследование событий в Алеппо, с тем чтобы, по возможности, выявить все лица, в отношении которых имеются разумные основания полагать, что они несут ответственность за предполагаемые нарушения и злоупотребления в области международного права прав человека, и поддерживать усилия по обеспечению того, чтобы лица, виновные в совершении предполагаемых злоупотреблений и нарушений, были привлечены к ответственности, а также просит Комиссию по расследованию представить Совету по правам человека не позднее его тридцать четвертой сессии полный доклад об итогах своего специального расследования;

14. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

*2-е заседание
21 октября 2016 года*

[Принята заносимым в отчет о заседании голосованием 24 голосами против 7 при 16 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Албания, Бельгия, Ботсвана, бывшая югославская Республика Македония, Германия, Грузия, Кот-д'Ивуар, Катар, Латвия, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Монголия, Нидерланды, Объединенные Арабские Эмираты, Португалия, Республика Корея, Сальвадор, Саудовская Аравия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Того, Франция, Швейцария.

Голосовали против:

Алжир, Боливия (Многонациональное Государство), Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Китай, Куба, Российская Федерация.

Воздержались:

Бангладеш, Вьетнам, Гана, Индия, Индонезия, Кения, Конго, Кыргызстан, Намибия, Нигерия, Панама, Парагвай, Филиппины, Эквадор, Эфиопия, Южная Африка.]

II. Организация работы двадцать пятой специальной сессии

1. Во исполнение пункта 10 резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи и в соответствии с правилом 6 правил процедуры Совета по правам человека, содержащихся в приложении к его резолюции 5/1, Совет проводит при необходимости специальные сессии по просьбе одного из членов Совета при поддержке одной трети членов Совета.
2. 18 октября 2016 года Постоянный представитель Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве обратился с просьбой о созыве специальной сессии Совета по правам человека 21 октября 2016 года по вопросу об ухудшающейся ситуации в области прав человека в Сирийской Арабской Республике и ситуации, сложившейся в последнее время в Алеппо (см. A/HRC/S-25/1).
3. Вышеупомянутую просьбу поддержали 16 государств-членов Совета по правам человека: Бельгия, Германия, Грузия, Латвия, Мексика, Нидерланды, Объединенные Арабские Эмираты, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Португалия, Республика Корея, Саудовская Аравия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция и Швейцария. Эту просьбу поддержали также 17 государств-наблюдателей: Австрия, Болгария, Дания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Литва, Люксембург, Норвегия, Румыния, Турция, Финляндия, Хорватия, Чехия, Швеция и Эстония.
4. Впоследствии просьбу также поддержали следующие государства-члены и государства-наблюдатели: Австралия, Албания, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Иордания, Канада, Кипр, Коста-Рика, Кувейт, Мальдивские Острова, Мальта, Польша, Сан-Марино, Словакия, Соединенные Штаты Америки, Украина, Черногория и Япония.
5. Поскольку вышеупомянутую просьбу поддержали более одной трети членов Совета по правам человека, Председатель Совета, после консультаций с основными авторами, постановил провести информационное консультативное совещание открытого состава, посвященное порядку работы и организации специальной сессии, 20 октября 2016 года, а саму специальную сессию – 21 октября 2016 года.

A. Открытие и продолжительность сессии

6. Совет по правам человека провел свою двадцать пятую специальную сессию в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве 21 октября 2016 года. Во время сессии состоялось два заседания.
7. 21 октября 2016 года до открытия специальной сессии Совет по правам человека почтил минутой молчания память покойного короля Таиланда Пхумипона Адульядета.
8. Двадцать пятая специальная сессия была открыта заместителем Председателя и докладчиком Совета по правам человека Гиртом Мюлле (Бельгия).

В. Участники

9. В работе специальной сессии приняли участие представители государств – членов Совета по правам человека, государств – наблюдателей в Совете, наблюдателей от государств, не являющихся членами Организации Объединенных Наций, и других наблюдателей, а также наблюдателей от органов Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и связанных с ней организаций, межправительственных организаций и других образований, национальных правозащитных учреждений и неправительственных организаций.

С. Должностные лица

10. На своей организационной сессии десятого цикла, состоявшейся 7 декабря 2015 года, Советом по правам человека были избраны следующие должностные лица:

<i>Председатель</i>	Чхве Кён-лим (Республика Корея)
<i>Заместители Председателя</i>	Янис Карклиньш (Латвия)
	Рамон Альберто Моралес Кихано (Панама)
	Негаш Кебрет Ботора (Эфиопия)
<i>Заместитель Председателя и Докладчик</i>	Бертран де Кромбрюгге (Бельгия)

11. На своем организационном совещании по тридцать третьей очередной сессии, состоявшемся 31 августа 2016 года, в соответствии с правилами 9 и 13 правил процедуры Совета по правам человека, Совет избрал Гирта Мюлле (Бельгия) заместителем Председателя и Докладчиком от Группы западноевропейских и других государств, с тем чтобы заменить Бертрана де Кромбрюгге, срок полномочий которого истек.

12. Председатель и заместители Председателя Совета по правам человека также выполняли функции должностных лиц на двадцать пятой специальной сессии.

Д. Организация работы

13. В соответствии с пунктом 124 приложения к резолюции 5/1 Совета по правам человека 20 октября 2016 года состоялось информационное консультативное совещание открытого состава в рамках подготовки к двадцать пятой специальной сессии.

14. На своем 1-м заседании, состоявшемся 21 октября 2016 года, Совет по правам человека рассмотрел вопрос об организации своей работы, и в частности установил следующий регламент выступлений: три минуты – для заявлений государств – членов Совета и две минуты – для заявлений государств – наблюдателей в Совете, наблюдателей от государств, не являющихся членами Совета, и других наблюдателей. Список выступающих будет составлен в хронологическом порядке регистрации. Первым слово будет предоставлено государствам – членам Совета, а затем – государствам-наблюдателям и наблюдателям от органов Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и связанных с ней организаций, межправительственных организаций и других

образований, а также наблюдателям от национальных правозащитных учреждений и неправительственных организаций.

15. Специальная сессия была проведена согласно соответствующим положениям, содержащимся в резолюции 5/1 Совета по правам человека.

Е. Резолюция и документация

16. Резолюция, принятая Советом по правам человека на его двадцать пятой специальной сессии, воспроизводится в разделе I настоящего доклада.

17. Перечень документов, изданных для двадцать пятой специальной сессии, содержится в приложении к настоящему докладу.

Г. Заявления

18. На 1-м заседании 21 октября 2016 года выступил Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека (видеообращение).

19. На том же заседании с заявлением выступил Председатель Независимой международной комиссии по расследованию событий в Сирийской Арабской Республике Сержиу Паулу Пиньейру.

20. Также на том же заседании от имени Координационного комитета сделала заявление Председатель Координационного комитета специальных процедур Совета по правам человека Каталина Девандас Агилар.

21. На том же заседании выступил с заявлением представитель Сирийской Арабской Республики в качестве заинтересованного государства.

22. Также на том же заседании в тот же день с заявлениями выступили:

a) представители следующих государств – членов Совета по правам человека: Албании, Алжира, Бельгии, Венесуэлы (Боливарианской Республики), Германии, Катара, Китая, Кубы, Латвии, Мальдивских Островов, Марокко, Мексики, Нигерии, Нидерландов, Объединенных Арабских Эмиратов, Парагвая, Португалии, Республики Корея, Российской Федерации, Саудовской Аравии, Словакии* (от имени Албании, бывшей югославской Республики Македонии, Европейского союза, Турции, Черногории и Украины), Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Франции, Швейцарии, Эквадора;

b) представители следующих государств – наблюдателей в Совете по правам человека: Австралии, Бахрейна, Беларуси, Бразилии, Греции, Египта, Израиля, Иордании, Ирака, Ирландии, Исландии (также от имени Дании, Норвегии, Финляндии и Швеции), Италии, Канады, Корейской Народно-Демократической Республики, Коста-Рики, Кувейта, Лихтенштейна, Люксембурга, Малайзии, Новой Зеландии, Пакистана, Польши, Руанды, Святого Престола, Соединенных Штатов Америки, Таиланда, Турции, Украины, Уругвая, Чехии, Эстонии, Японии;

* Наблюдатель в Совете по правам человека, выступающий от имени государств-членов и государств-наблюдателей.

с) наблюдатель от органов, специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и связанных с ней организаций: Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ);

d) наблюдатель от Суверенного военного Мальтийского ордена.

23. На 2-м заседании в тот же день с заявлениями выступили:

a) представители следующих государств – наблюдателей в Совете по правам человека: Аргентины, Ирана (Исламской Республики);

b) наблюдатели от неправительственных организаций: Американской ассоциации юристов, Каирского института по исследованию вопросов прав человека, Независимого центра исследований и инициатив за диалог (СИРИД), Всемирного альянса за гражданское участие (СИВИКУС), Организации по наблюдению за осуществлением прав человека, Международной федерации лиг защиты прав человека, Международной организации за ликвидацию всех форм расовой дискриминации, Организации «Международные юристы», Африканской ассамблеи в защиту прав человека, Союза арабских юристов, Организации по наблюдению за деятельностью Организации Объединенных Наций.

Г. Решение по проекту предложения

24. На 2-м заседании, состоявшемся 21 октября 2016 года, представитель Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/S-25/L.1, автором которого являются Германия, Италия, Катар, Кувейт, Саудовская Аравия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция и Франция, а соавторами – Австралия, Австрия, Албания, Бельгия, Болгария, бывшая югославская Республика Македония, Грузия, Дания, Ирландия, Исландия, Испания, Канада, Кипр, Латвия, Литва, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Норвегия, Польша, Румыния, Словакия, Словения, Украина, Финляндия, Хорватия, Черногория, Чехия, Швейцария, Швеция и Эстония. Впоследствии к числу авторов присоединились Андорра, Бахрейн, Венгрия, Греция, Израиль, Иордания, Лихтенштейн, Мальдивские Острова, Марокко, Объединенные Арабские Эмираты, Португалия, Республика Корея и Япония.

25. На том же заседании представитель Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии внес устные поправки в проект резолюции.

26. Кроме того, на том же заседании представитель Российской Федерации внес на рассмотрение поправки A/HRC/S-25/L.2–L.6, автором которых является Российская Федерация, к проекту резолюции A/HRC/S-23/L.1 с внесенными в него устными изменениями.

27. На том же заседании представитель Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии выступил с заявлением по предложенным поправкам к проекту резолюции A/HRC/S-25/L.1 с внесенными в него устными изменениями.

28. На том же заседании также выступили представители Венесуэлы (Боливарианская Республика), Саудовской Аравии, Словении (от имени государств – членов Европейского союза, являющихся членами Совета), Парагвая и Эквадора с общими замечаниями по проекту резолюции A/HRC/S-25/L.1 с внесенными в него устными изменениями и предлагаемым поправкам.

29. На том же заседании представитель Сирийской Арабской Республики в качестве заинтересованного государства выступил с заявлением.

30. Кроме того, на том же заседании выступили представители Нидерландов и Катара в порядке разъяснения мотивов голосования до голосования по поправке A/HRC/S-25/L.2.

31. На том же заседании по просьбе представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по поправке A/HRC/S-25/L.2. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Алжир, Боливия (Многонациональное Государство), Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Кения, Китай, Куба, Кыргызстан, Нигерия, Российская Федерация, Эквадор, Южная Африка.

Голосовали против:

Албания, Бельгия, бывшая югославская Республика Македония, Германия, Грузия, Катар, Латвия, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Нидерланды, Объединенные Арабские Эмираты, Португалия, Республика Корея, Саудовская Аравия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Того, Франция, Швейцария.

Воздержались:

Бангладеш, Ботсвана, Вьетнам, Гана, Индия, Индонезия, Конго, Кот-д'Ивуар, Монголия, Намибия, Панама, Парагвай, Сальвадор, Филиппины, Эфиопия.

32. Поправка A/HRC/S-25/L.2 была отклонена 20 голосами против 12 при 15 воздержавшихся.

33. Кроме того, на том же заседании выступили представители Германии и Саудовской Аравии в порядке разъяснения мотивов голосования до голосования по поправке A/HRC/S-25/L.3.

34. На том же заседании по просьбе представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по поправке A/HRC/S-25/L.3. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Алжир, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Индонезия, Китай, Куба, Кыргызстан, Нигерия, Российская Федерация, Эквадор, Южная Африка.

Голосовали против:

Албания, Бельгия, бывшая югославская Республика Македония, Германия, Грузия, Катар, Латвия, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Нидерланды, Объединенные Арабские Эмираты, Португалия, Республика Корея, Саудовская Аравия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Того, Франция, Швейцария.

Воздержались:

Бангладеш, Вьетнам, Гана, Индия, Кения, Конго, Кот-д'Ивуар, Монголия, Намибия, Панама, Парагвай, Сальвадор, Филиппины, Эфиопия.

35. Поправка A/HRC/S-25/L.3 была отклонена 20 голосами против 13 при 14 воздержавшихся.

36. Кроме того, на том же заседании выступили представители Германии и Саудовской Аравии в порядке разъяснения мотивов голосования до голосования по поправке A/HRC/S-25/L.4.

37. На том же заседании по просьбе представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по поправке A/HRC/S-25/L.4. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Алжир, Боливия (Многонациональное Государство), Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Китай, Куба, Нигерия, Российская Федерация, Эквадор, Южная Африка.

Голосовали против:

Албания, Бельгия, Ботсвана, бывшая югославская Республика Македония, Германия, Грузия, Катар, Кения, Латвия, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Нидерланды, Объединенные Арабские Эмираты, Португалия, Республика Корея, Саудовская Аравия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Того, Франция, Швейцария.

Воздержались:

Бангладеш, Вьетнам, Гана, Индия, Индонезия, Конго, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Монголия, Намибия, Панама, Парагвай, Сальвадор, Филиппины, Эфиопия.

38. Поправка A/HRC/S-25/L.4 была отклонена 22 голосами против 10 при 15 воздержавшихся.

39. На этом же заседании выступили представители Албании и Франции в порядке разъяснения мотивов голосования до проведения голосования по поправке A/HRC/S-25/L.5.

40. Также на том же заседании по просьбе представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по поправке A/HRC/S-25/L.5. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Алжир, Боливия (Многонациональное Государство), Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Китай, Куба, Кыргызстан, Нигерия, Российская Федерация, Эквадор, Южная Африка.

Голосовали против:

Албания, Бельгия, бывшая югославская Республика Македония, Германия, Грузия, Катар, Латвия, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Нидерланды, Объединенные Арабские Эмираты, Португалия, Республика Корея, Саудовская Аравия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Того, Франция, Швейцария.

Воздержались:

Бангладеш, Ботсвана, Вьетнам, Гана, Индия, Индонезия, Кения, Конго, Кот-д'Ивуар, Монголия, Намибия, Панама, Парагвай, Сальвадор, Филиппины, Эфиопия.

41. Поправка A/HRC/S-25/L.5 была отклонена 20 голосами против 11 при 16 воздержавшихся.

42. Кроме того, на том же заседании выступил представитель Швейцарии в порядке разъяснения мотивов голосования до голосования по поправке A/HRC/S-25/L.6.

43. На том же заседании по просьбе представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по поправке A/HRC/S-25/L.6. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Алжир, Боливия (Многонациональное Государство), Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Китай, Куба, Российская Федерация, Эквадор.

Голосовали против:

Албания, Бельгия, Ботсвана, бывшая югославская Республика Македония, Германия, Грузия, Катар, Латвия, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Монголия, Нидерланды, Объединенные Арабские Эмираты, Португалия, Республика Корея, Саудовская Аравия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция, Швейцария.

Воздержались:

Бангладеш, Вьетнам, Гана, Индия, Индонезия, Кения, Конго, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Намибия, Нигерия, Панама, Парагвай, Сальвадор, Того, Филиппины, Эфиопия, Южная Африка.

44. Поправка A/HRC/S-25/L.6 была отклонена 21 голосом против 8 при 18 воздержавшихся.

45. Кроме того, на том же заседании выступил представитель Российской Федерации в порядке разъяснения мотивов голосования до голосования по проекту резолюции A/HRC/S-25/L.1 с внесенными в него устными поправками.

46. На том же заседании по просьбе представителя Российской Федерации по проекту резолюции A/HRC/S-25/L.1 было проведено заносимое в отчет о заседании голосование. Проект резолюции с внесенными в него устными поправками был принят 24 голосами против 7, при 16 воздержавшихся (текст резолюции S-25/1 и результаты голосования см. в разделе I).

III. Доклад Совета по правам человека о работе его двадцать пятой специальной сессии

47. На своем 2-м заседании 21 октября 2016 года Совет по правам человека утвердил доклад о работе своей двадцать пятой специальной сессии *ad referendum* и поручил Докладчику обеспечить его окончательную доработку.

Приложение

Перечень документов, изданных для двадцать пятой специальной сессии Совета по правам человека

Серия документов для общего распространения

- | | |
|--------------|--|
| A/HRC/S-25/1 | Письмо Постоянного представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве от 18 октября 2016 года на имя Председателя Совета по правам человека |
| A/HRC/S-25/2 | Доклад Совета по правам человека о работе его двадцать пятой специальной сессии |

Серия документов ограниченного распространения

- | | |
|----------------|--|
| A/HRC/S-25/L.1 | Ухудшающаяся ситуация в области прав человека в Сирийской Арабской Республике и ситуация, сложившаяся в последнее время в Алеппо |
| A/HRC/S-25/L.2 | Поправка к проекту резолюции A/HRC/S-25/L.1 |
| A/HRC/S-25/L.3 | Поправка к проекту резолюции A/HRC/S-25/L.1 |
| A/HRC/S-25/L.4 | Поправка к проекту резолюции A/HRC/S-25/L.1 |
| A/HRC/S-25/L.5 | Поправка к проекту резолюции A/HRC/S-25/L.1 |
| A/HRC/S-25/L.6 | Поправка к проекту резолюции A/HRC/S-25/L.1 |